



MODE D'EMPLOI

LANTERNE SOLAIRE TRESSÉE



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 843304

BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RECAR/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).

MODELL/MODEL/MODELLO: NP-SWW-025-B / NP-SWW-025-N / NP-SWW-C25-B /
NP-SWW-C25-N / NP-SWW-B25-B / NP-SWW-B25-N 05/2025

3
ANS GARANTIE

MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL

FABRIQUÉ EN CHINE

IMPORTÉ PAR
NORTHPOINT GMBH
Bahnenfeldstr. 19
22765 Hamburg
GERMANY



1 GÉNÉRALITÉS



Ce mode d'emploi (ci-après dénommé "mode d'emploi") fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation.
Lisez attentivement les instructions, en particulier le chapitre sur la **Sécurité**, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit.
Conservez ces instructions pour une utilisation future et pour référence. Si vous cédez le produit à un tiers, veuillez à lui remettre ce mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez contacter le centre de service.

1.1 UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

- N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.
- Blessures potentielles en cas d'utilisation non conforme.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

1

2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

2.3.1 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.
- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées ou aux intempéries.
- N'utilisez plus le produit si les composants sont fissurés, fendus ou déformés. Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans son emballage.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les films d'emballage et de protection présentent un risque d'étouffement. Tenez les films d'emballage et de protection hors de portée des enfants.

2.3.2 DANGERS DES BATTERIES !

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Une mauvaise utilisation des batteries peut entraîner un risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure chimique en cas de fuite du liquide de la batterie.
- Ne jetez pas les batteries au feu.
- N'exposez pas les batteries à la lumière du soleil ou à la chaleur.
- Ne démontez pas et ne court-circuitiez pas les batteries. Si vous pensez qu'une batterie a été avalée ou a pénétré dans l'organisme d'une autre manière, consultez immédiatement un médecin.
- Ne touchez pas les batteries qui ont fui. Si vous entrez en contact avec le liquide de la batterie, lavez soigneusement la zone concernée à l'eau claire. Si une fuite de liquide de batterie provoque une réaction cutanée ou entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
- Conservez les batteries hors de portée des enfants.
- Portez des gants de protection en cas de fuite de la batterie.

2.3.3 SOURCE DE LUMIÈRE !

⚠ AVERTISSEMENT !

- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse LED ou n'éblouissez pas d'autres personnes ou animaux avec la lampe. Cela peut entraîner des dommages à la rétine.

4

2 SÉCURITÉ

2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage.

⚠ DANGER !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ ATTENTION !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

ATTENTION !

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

i REMARQUE

- » Ce mot de signalisation est un mot de signalisation privilégié pour les conseils et les pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

2

3 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

3.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET SON CONTENU

3.1.1 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

i REMARQUE

- » Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, le produit peut être rapidement endommagé.

- Soyez très prudent lors de l'ouverture.

- Retirez le produit de son emballage.
- Vérifier si la livraison est complète (voir chapitre **APERÇU DES PRODUITS**).
- Vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant.

3.1.2 MONTER LES PIEDS DE SUPPORT

- Pour monter le produit **1**, vissez les vis dans les trous des les pieds **5** dans les ouvertures sous le cadre tressé **4**.
- Veillez à ce que les pieds soient bien fixés.
- Enfoncez les pieds dans une surface molle pour garantir une bonne stabilité.
- Il est également possible d'utiliser le produit sans pieds – comme peut être utilisé comme lampe de sol.

3.1.3 FONCTIONS – ALLUMER ET ÉTEINDRE LE PRODUIT

Appuyez sur le bouton marche/arrêt **2** pour allumer ou éteindre le produit **1**.

3.1.4 FONCTIONNEMENT DU PANNEAU SOLAIRE

La pile rechargeable intégrée se recharge à la lumière du soleil, grâce au panneau solaire **3**. Pensez à recharger la pile avant la première utilisation. Pour cela, exposez le produit à la lumière du jour ou aux rayons directs du soleil. Dans des conditions d'utilisation optimales, la durée de charge est d'env. 8 heures.

Veillez noter que les zones ombragées ne permettent pas de recharger complètement la pile. De même, par temps nuageux ou les jours de pluie, il est possible que la pile ne soit pas complètement rechargée et que le lampadaire reste éclairé sur une durée plus courte que d'habitude. En hiver, pensez à enlever la neige qui se dépose sur le panneau solaire. En règle générale, le lampadaire éclaire moins longtemps durant les mois d'hiver. Dans ce cas, attendez le prochain jour ensoleillé.

5

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen (déclaration de conformité).



Les produits marqués de ce symbole appartiennent à la classe de protection III.



Protégé contre les corps étrangers solides (Ø ≥ 1,0 mm) et contre les projections d'eau de tous côtés.



Lire les instructions.



Marquage pour tension continue

3

3.1.5 REMPLACER LA BATTERIE – RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

i REMARQUE

- » Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.

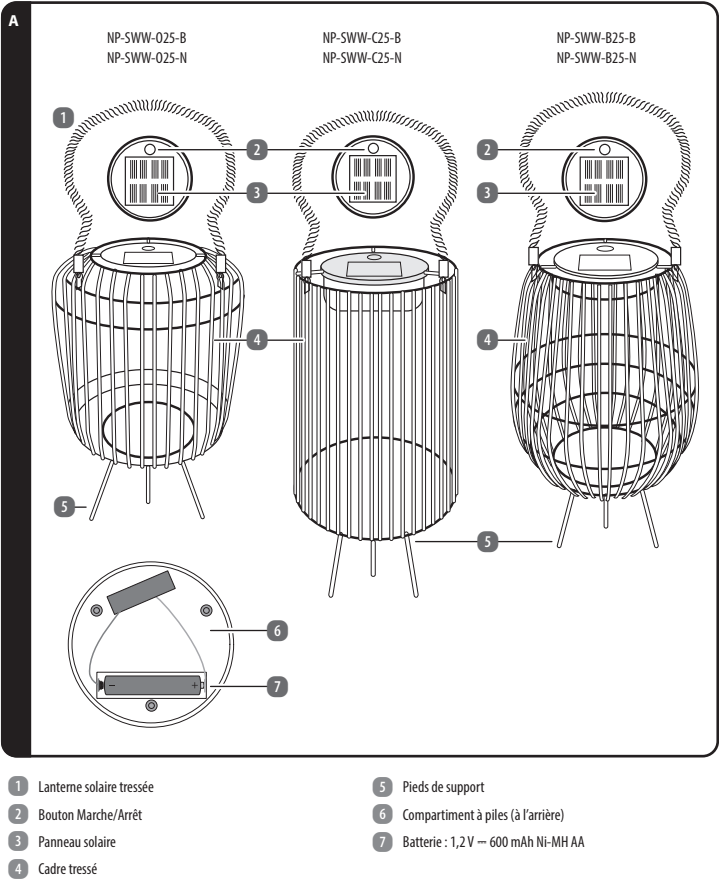
- N'utilisez que des batteries rechargeables du même type.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'insertion de la batterie.

Lorsque la durée d'éclairage diminue, la batterie peut être remplacée. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Placez l'interrupteur marche/arrêt **2** en position OFF.
- Retirez le module **3** du cadre tressé **4**.
- Dévissez les vis du compartiment à piles **6** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis cruciforme PH1.
- Retirez le couvercle du compartiment à piles.
- Remplacer l'ancienne batterie **7**. Éliminez celui-ci comme décrit dans le chapitre **INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION**. Assurez-vous que la polarité est correcte (+/-).
- Pour le montage, procédez dans le sens inverse.

6

4 APERÇU DES PRODUITS



7

7 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Northpoint GmbH déclare que le produit portant le numéro de modèle NP-SWW-025-B, NP-SWW-025-N, NP-SWW-C25-B, NP-SWW-C25-N, NP-SWW-B25-B et NP-SWW-B25-N est conforme aux normes prescrites par la loi. Une déclaration de conformité complète peut être obtenue à tout moment par e-mail à support@northpoint.de en mentionnant le numéro de modèle.

5 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

5.1 NETTOYAGE

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE COURT-CIRCUIT !

» Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Évitez que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent dans le boîtier.

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules dures et autres. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces du produit.

5.2 MAINTENANCE ET ENTRETIEN

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

» Tous les travaux d'entretien autres que ceux mentionnés dans ce manuel doivent être effectués par un centre de réparation professionnel. Contactez le service après-vente pour les travaux d'entretien.

8

8 INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

8.1 ÉLIMINER L'EMBALLAGE

Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers et les films dans la collecte des matières recyclables.



8.2 ÉLIMINER LES APPAREILS USAGÉS / LES PILES / LES ACCUMULATEURS

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective des déchets recyclables)



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Ce marquage signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Afin de ne pas nuire à la santé humaine et à l'environnement en raison d'une mise au rebut incontrôlée, recyclez le produit de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou vous adresser au point de vente où vous avez acheté le produit. Ce produit y sera recyclé dans le respect de l'environnement. Vous êtes légalement tenu de rapporter les anciens appareils électriques après utilisation. Cette élimination est gratuite pour vous.



Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie. Si les piles ou les accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés après usage. Vous pouvez le faire gratuitement dans votre magasin ou dans un autre point de collecte proche de chez vous. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre municipalité ou de votre administration locale.

Les piles peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine.

Il convient d'être particulièrement prudent lors de la manipulation de piles contenant du lithium en raison des risques particuliers qu'elles présentent.

La collecte et le recyclage séparés des piles et accumulateurs usagés doivent permettre d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Veuillez éviter autant que possible de produire des déchets de piles usagés, par exemple en privilégiant les piles à plus longue durée de vie ou les piles rechargeables. Veuillez éviter de jeter des déchets dans l'espace public en ne laissant pas négligemment traîner des piles ou des appareils électriques et électroniques contenant des piles.

Veuillez examiner les possibilités de réutiliser une pile au lieu de la jeter.

Veuillez déposer les piles et les accumulateurs uniquement lorsqu'ils sont déchargés !

Les piles et les accumulateurs qui ne sont pas intégrés à demeure dans le produit doivent être retirés et éliminés séparément avant d'être mis au rebut.

La batterie doit être retirée pour être éliminée séparément. N'essayez PAS d'ouvrir ou de démonter le produit pour retirer vous-même la batterie. La batterie doit être retirée par un personnel qualifié.

Remarque à l'attention du personnel qualifié : pour retirer la batterie, éteignez le produit et débranchez-le de la source de charge. Retirez le couvercle principal situé en bas du produit à l'aide d'un outil approprié, puis retirez le couvercle du compartiment de la batterie. Retirez le circuit imprimé et cassez la batterie.

5.3 RANGEMENT

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

- » Évitez et protégez le produit de la poussière, de l'eau, de l'humidité, du gel, des températures extrêmes, de l'humidité élevée et de l'exposition directe au soleil.
- Avant le stockage, nettoyez toutes les pièces comme décrit au chapitre **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**.
- Séchez complètement le produit avant de le stocker.
- Stockez toujours le produit dans un endroit frais et sec, à une température ambiante comprise entre 5 °C et 20 °C.
- Conservez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

9

9 GARANTIE

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale ALDI SUISSE.

9.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,

La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie:	Réparation, échange ou remboursement gratuits Pas de coûts de transport

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par ALDI SUISSE.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- Rapportez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale ALDI SUISSE.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation
- à l'entartement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie.

La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

6 DONNÉES TECHNIQUES

Modèles :	NP-SWW-025-B (Ovale, noir) NP-SWW-025-N (Ovale, nature) NP-SWW-C25-B (Cylindrique, noir) NP-SWW-C25-N (Cylindrique, nature) NP-SWW-B25-B (Rond, noir) NP-SWW-B25-N (Rond, nature)
Ampoule :	1 x SMD LED
Couleur de lumière :	blanc chaud
Batterie :	1,2 V – 600 mAh Ni-MH AA
Puissance :	max. 0,12 W
Panneau solaire :	2 V – 100 mA
Type de protection :	IP44
Classe de protection :	III
Dimensions (Ø x H) :	NP-SWW-025-B/-N: env. 18 x 21/34,5 cm NP-SWW-C25-B/-N: env. 16 x 24/34,5 cm NP-SWW-B25-B/-N: env. 18,5 x 24/34,5 cm